

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25655528

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Halten Sie Kinder und Haustiere immer unter Aufsicht und fern von der Feuerschale, um Verbrennungen und Unfälle zu verhindern."	"Always keep children and pets under supervision and away from the fire bowl to prevent burns and accidents."	"Gardez toujours les enfants et les animaux domestiques sous surveillance et éloignés du brasero pour éviter les brûlures et les accidents."	"Tenere sempre i bambini e gli animali domestici sotto supervisione e lontano dal brasero per evitare ustioni e incidenti."	"Houd kinderen en huisdieren altijd onder toezicht en uit de buurt van de vuurschaal om brandwonden en ongelukken te voorkomen."	"Mantenga siempre a los niños y a las mascotas bajo supervisión y alejados del brasero para evitar quemaduras y accidentes".	"Vždy mějte děti a domácí zvířata pod dohledem a mimo mísu s ohněm, abyste předešli popáleninám a nehodám."	"Djecu i kućne ljubimce uvijek držite pod nadzorom i podalje od posude za vatru kako biste spriječili opekline i nezgode."	"Djecu i kućne ljubimce uvijek držite pod nadzorom i podalje od posude za vatru kako biste spriječili opekline i nezgode."	"Mindig tartsa felügyelet alatt a gyermekeket és a háziállatokat, és tartsa távol a tűztáltól, hogy elkerülje az égési sérüléseket és a baleseteket."
"Stellen Sie sicher, dass die Feuerschale auf einer stabilen, ebenen und nicht brennbaren Oberfläche steht, um ein Umkippen zu vermeiden."	"Make sure the fire bowl is placed on a stable, level and non-flammable surface to avoid tipping over."	"Assurez-vous que le bol à feu est placé sur une surface stable, plane et ininflammable pour éviter de basculer."	"Assicurarsi che il brasero sia posizionato su una superficie stabile, piana e non infiammabile per evitare che si ribalti."	"Zorg ervoor dat de vuurschaal op een stabiele, vlakke en niet-brandbare ondergrond wordt geplaatst om omvallen te voorkomen."	"Asegúrese de que el brasero esté colocado sobre una superficie estable, nivelada y no inflamable para evitar que se vuelque".	"Ujistěte se, že je ohniště umístěno na stabilním, rovném a nehořlavém povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení."	"Provjerite da je zdjela za vatru postavljena na stabilnu, ravnu i nezapaljivu površinu kako biste izbjegli prevrtanje."	"Provjerite da je zdjela za vatru postavljena na stabilnu, ravnu i nezapaljivu površinu kako biste izbjegli prevrtanje."	"Győződjön meg arról, hogy a tűztálat stabil, vízszintes és nem gyúlékony felületre helyezi, hogy elkerülje a felborulását."
Betreiben Sie den Planchagrill nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Papier oder Holz.	Do not operate the plancha grill near flammable materials such as curtains, paper or wood.	N'utilisez pas la plancha à proximité de matériaux combustibles tels que des rideaux, du papier ou du bois.	Non utilizzare la plancha vicino a materiali combustibili come tende, carta o legno.	Gebruik de plancha-grill niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, papier of hout.	No utilice la plancha cerca de materiales combustibles como cortinas, papel o madera.	Neprovazujte plancha gril v blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, papír nebo dřevo.	Ne koristite plancha roštilj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili drvo.	Ne koristite plancha roštilj u blizini zapaljivih materijala kao što su zavjese, papir ili drvo.	Ne működtesse a plancha grillt éghető anyagok, például függöny, papír vagy fa közelében.
Stellen Sie sicher, dass genügend Platz um den Grill herum vorhanden ist, damit er nicht versehentlich umgestoßen oder in Kontakt mit anderen Gegenständen gebracht werden kann.	Make sure there is enough space around the grill to prevent it from being accidentally knocked over or coming into contact with other objects.	Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour du gril pour éviter qu'il ne soit accidentellement renversé ou n'entre en contact avec d'autres objets.	Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio attorno alla griglia per evitare che venga accidentalmente rovesciata o venga a contatto con altri oggetti.	Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom de grill is om te voorkomen dat deze per ongeluk omvalt of in contact komt met andere voorwerpen.	Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor de la parrilla para evitar que se caiga accidentalmente o entre en contacto con otros objetos.	Ujistěte se, že je kolem grilu dostatek místa, aby nedošlo k jeho náhodnému převržení nebo kontaktu s jinými předměty.	Provjerite ima li dovoljno prostora oko roštilja kako biste spriječili da se slučajno prevrne ili dođe u dodir s drugim predmetima.	Provjerite ima li dovoljno prostora oko roštilja kako biste spriječili da se slučajno prevrne ili dođe u dodir s drugim predmetima.	Ügyeljen arra, hogy elegendő hely legyen a grill körül, nehogy véletlenül felboruljon vagy más tárgyakkal érintkezzen.
Planchagrills sind für den Einsatz im Freien konzipiert. Verwenden Sie den Grill nicht in geschlossenen Räumen, um Kohlenmonoxidvergiftungen zu vermeiden.	Plancha grills are designed for outdoor use. Do not use the grill indoors to avoid carbon monoxide poisoning.	Les planchas sont conçues pour une utilisation en extérieur. Pour éviter une intoxication au monoxyde de carbone, n'utilisez pas le gril à l'intérieur.	Le griglie Plancha sono progettate per uso esterno. Per evitare avvelenamento da monossido di carbonio, non utilizzare il barbecue in ambienti chiusi.	Plancha-grills zijn ontworpen voor gebruik buitenshuis. Om koolmonoxidevergiftiging te voorkomen, mag u de grill niet binnenshuis gebruiken.	Las parrillas Plancha están diseñadas para uso en exteriores. Para evitar la intoxicación por monóxido de carbono, no utilice la parrilla en interiores.	Grily Plancha jsou určeny pro venkovní použití. Abyste předešli otravě oxidem uhelnatým, nepoužívejte gril uvnitř.	Plancha roštilji su dizajnirani za vanjsku upotrebu. Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru.	Plancha roštilji su dizajnirani za vanjsku upotrebu. Kako biste izbjegli trovanje ugljičnim monoksidom, nemojte koristiti roštilj u zatvorenom prostoru.	A Plancha grilleket kültéri használatra tervezték. A szén-monoxid-mérgezés elkerülése érdekében ne használja a grillt beltérben.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Vor der Benutzung sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige Risiken, können aber nicht alle abdecken. Bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung auf.	Read the entire manufacturer's instruction manual carefully and follow all listed safety precautions. Before use, read all manufacturer information. Warning instructions cover some risks but not all. Keep manuals for reference.	Lisez attentivement tout le manuel d'instructions du fabricant et suivez toutes les consignes de sécurité données. Avant utilisation, lisez toutes les informations du fabricant. Les avertissements couvrent certains risques, mais pas tous. Gardez le manuel.	Leggere attentamente tutto il manuale del produttore e seguire tutte le indicazioni di sicurezza riportate. Prima dell'uso leggere tutte le informazioni. Gli avvisi trattano alcuni rischi, ma non tutti. Conserva le istruzioni.	Lees de volledige handleiding van de fabrikant zorgvuldig door en volg alle opgegeven veiligheidsinstructies. Lees voor gebruik alle informatie. Waarschuwingsinstructies behandelen sommige, maar niet alle risico's. Bewaar de handleiding.	Lea detenidamente el manual de instrucciones del fabricante y respete todas las advertencias de seguridad. Antes de usarlas, lea toda la información. Las advertencias cubren algunos riesgos, pero no todos. Guarde el manual.	Pečlivě si přečtete celý návod výrobce a dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Ještě před použitím prostudujte návod. Upozornění pokrývají jen některá, ne všechna rizika. Návod uschovejte pro další použití.	Pažljivo pročitajte cijeli priručnik proizvođača i pridržavajte se svih navedenih sigurnosnih uputa. Prije uporabe pročitajte sve informacije proizvođača. Neke opasnosti su navedene, ali ne sve. Sačuvajte priručnik.	Preberite celoten priročnik proizvajalca in upoštevajte vse varnostne napotke. Pred uporabo preberite vse podrobnosti. Opozorila zajemajo le nekatere nevarnosti. Priročnik shranite.	Olvassa el figyelmesen a gyártó teljes használati útmutatóját, és tartsa be az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Használat előtt olvassa el a gyártói információkat. A figyelmeztetések csak bizonyos kockázatokat fednek le, de nem mindet. Őrizze meg a használati útmutatót későbbi felhasználásra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Herstellers lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge unless the manufacturer's manual explicitly allows. Children should never play unsupervised. Cleaning and maintenance must not be performed by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf indication explicite dans le manuel du fabricant. Les enfants ne doivent jamais jouer avec les produits sans surveillance. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che il manuale del produttore non lo permetta esplicitamente. I bambini non devono mai giocare senza supervisione. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen niet worden gebruikt door kinderen, personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale mogelijkheden of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij de handleiding van de fabrikant dit expliciet toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen gebeuren.	Los productos no deben ser nunca utilizados por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, salvo que el fabricante lo indique explícitamente. Los niños nunca deben jugar sin vigilancia. Limpieza y mantenimiento nunca deben hacerlos los niños.	Výrobky by nikdy neměly používat děti a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální kapacitou, ani s nedostatkem zkušeností a znalostí, ledaže to výrobce výslovně připouští. Děti si nesmí nikdy hrát bez dozoru. Údržbu a čištění nesmějí dělat děti.	Proizvodi se ne smiju koristiti od strane djece niti od osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako to proizvođač izričito dopušta. Djeca nikada ne smiju biti bez nadzora. Čišćenje i održavanje ne smiju raditi djeca.	Izdelkov ne smejo uporabljati otroci ali osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi oziroma pomanjkanjem izkušenj, razen če je to izrecno dovoljeno. Otroci se ne smejo proizvođač izričito dopušta. Čiščenje in vzdrževanje naj opravljajo odrasli.	Terméket soha ne használjanak gyermekek vagy csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalat vagy tudás hiányában lévő személyek, hacsak azt a gyártó használati útmutatója kifejezetten nem engedi meg. A gyermekek soha ne játszanak felügyelet nélkül. Tisztítást és karbantartást gyermekek nem végezhetnek.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**Buschbeck GmbH
Friedrich-Engels-Straße 21, 51545 Waldbröl
info@buschbeck.de**

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25655528									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Risk of suffocation, packaging materials are not toys, keep packaging out of reach of children and people with reduced abilities.	Risque de suffocation, les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets, gardez les emballages hors de portée des enfants et des personnes avec des capacités réduites.	Pericolo di soffocamento, l'imballaggio non è un giocattolo, tenere fuori dalla portata di bambini e persone con capacità ridotte.	Verstikkingsgevaar, verpakingsmateriaal is geen speelgoed, houd het buiten bereik van kinderen en mensen met beperkingen.	Peligro de asfixia, los materiales de embalaje no son juguetes, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños y personas con discapacidades.	Nebezpečí udušení, obalové materiály nejsou hračky, držte mimo dosah dětí a osob se sníženou schopností.	Opasnost od gušenja, ambalažni materijali nisu igračka, držite ih van dohvata djece i osoba smanjenih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve, embalaža ni igrača, hranite jo nedosegljivo otrokom in osebam z zmanjšanimi sposobnostmi.	Fulladásveszély, a csomagolóanyag nem játék, tartsa a csomagolást gyermekektől és csökkent képességű személyektől távol.